## January 2021

#### **Dates to Remember**

Friday, Dec. 18: 1:25 PM—Dismissal for Christmas Break

End of Second Quarter End of Semester

Tuesday, Jan. 5: School Resumes

Friday, Jan. 8: Report cards go home

Friday, Feb. 19: No School-Spring Break

#### Mailing address:

PO Box 2002 Holdrege, NE 68949

#### Phone Numbers:

Elementary: 995-4339 Special Services: 995-4048

# Holdrege Public Schools Website:

www.dusters.org



#### **Toys at School**

We know that many children are excited to show their friends what they received for Christmas and want to bring those toys to school. If students bring a toy for show and share, they will need to leave it in their backpack until it's time to bring it out in class with the teacher's permission. Students will not be allowed to take toys out at recess to play with friends. Also, we encourage students not to bring expensive items; please remember that we are not responsible for lost or stolen items.

As outlined in Article 3 Section 8 in the Student/Parent Handbook: "Students, not the school, are responsible for their personal property. Students are cautioned not to bring large amounts of money or items of value to school. If it is necessary to bring valuable items or more money than is needed to pay for lunch, leave the money or valuables with a staff member in the school office for temporary safe-keeping. Even then, the school is not in a position to guarantee that the student's property will not be subject to loss, theft, or damage."

#### **School Closing Information**

When weather is a concern, parents ultimately have the final decision on whether or not to send children to school or to pick them up early. An attempt will be made to have school every scheduled day. If, however, due



to inclement weather or if unforeseen circumstances arise, Radio Station KUVR Holdrege and Television Station KHGI Channel 13 Kearney will carry information in relation to the school closing. Information will also be posted at <a href="https://www.dusters.org">www.dusters.org</a> and automated phone calls will be made.

School may be delayed to allow for additional assessment of weather conditions and/or for snow removal. Announcements will be made if food service (breakfast/lunch) schedules are disrupted. If weather conditions develop during the day that warrants dismissal, the same procedure will be followed. Conditions may exist that children on bus routes will be dismissed and taken home, but school will remain in session.

# January 2021

#### Fechas para Recordar Viernes, 18 de diciembre:

1:25 PM—Salida y Comienzo de las Vacaciones de Navidad Fin del Segundo Trimestre Fin del primero Semestre

Lunes, 5 de enero: Comienzan las Clases

Viernes, 8 de enero: Report Cards go home

#### Viernes, 19 de febrero:

No Hay Escuela-Vacaciones de Primavera

#### Dirección Postal:

PO Box 2002 Holdrege, NE 68949 **Número de Teléfono:** Elementales 995-4339

Special Services: 995-4048
Sitio web de las Escuelas

Públicas de Holdrege:

www.dusters.org



#### Juguetes en la Escuela

Sabemos que muchos de los niños están emocionados de mostrarle a sus amigos lo que recibieron en la Navidad y quieren traer esos juguetes a la escuela. Si los estudiantes traen un juguete para el muestra y comparte, deberán de dejarlo en su mochila hasta que sea tiempo para sacarlo en la clase con permiso del maestro. No se les permitirá a los estudiantes a sacar los juguetes durante el recreo. Además, alentamos a los estudiantes a no traer artículos caros; favor de recordar que no somos responsables por artículos perdidos o robados. Como descrito en la en la Sección 8 del Manual de Estudiantes/Padres:

"Los estudiantes, no la escuela, son responsables por su propiedad personal. Se recomienda a los estudiantes a no traer cantidades grandes de dinero o artículos de valor a la escuela. Si es necesario traer artículos de valor o más dinero que el necesario para pagar por el almuerzo, deje el dinero u objetos de valor con un miembro del personal en la oficina escolar para guardar temporeramente y mantener seguro. Aun así, la escuela no está en posición para garantizar que la propiedad del estudiante no estará sujeta a la pérdida, robo o daño."

#### Información de Cierre de Escuelas

Cuando el tiempo es de preocupación, los padres ultimadamente toman la decisión final de mandar o no a sus niños a la escuela o de recogerlos temprano. Se hará un atento para tener clases planificadas todos los días. Sin embargo,



debido al mal tiempo o si hay circunstancias no previstas que surjan, la Estación de Radio KUVR de Holdrege y la Estación de Televisión KHGI Canal 13 de Kearney tendrán información en relación al cierre de escuelas. La información también estará

puesta en www.dusters.org y se harán llamadas de teléfono automáticas.

La escuela podría ser retrasada para permitir el asesoramiento adicional de las condiciones del tiempo y/o para la removida de nieve. Habrán anuncios hechos si el horario del servicio de comidas (desayuno/almuerzo) es cambiado. Si hay condiciones del tiempo que se desarrollan durante el día las cuales requieren la salida de la escuela, se seguirá el mismo procedimiento. Podrían existir condiciones en las cuales lo niños en rutas de autobús serán mandados a la casa, pero la escuela seguirá en sesión.

#### **Kindergarten Information Meetings**

Holdrege Elementary School is preparing for the kindergarten class of 2021-22. We will not hold an in-person meeting this winter but will be sending out information to prospective kindergarten families. If you have a child, or know of a child who will be 5 years old by July 31, 2021, please call Holdrege Elementary at 995-4339 or email <a href="mailto:christy.drews@dusters.org">christy.drews@dusters.org</a> with the following information:

Child Name

Boy or Girl

Birthdate

Parent(s) Names

Address

Phone Number

#### **Colder Weather**

The cold weather has arrived and it is here to stay. Please make sure that your children come to school prepared for the cold weather. This means a heavy coat, and if necessary, a hat, mittens/gloves, and boots. If there is snow, students will not be allowed to play off the cleared, hard cement surfaces unless they are wearing snow boots and possibly snow pants depending on how deep the snow is. We will be going outside whenever possible as it is important for the children to get some fresh air and exercise during the day.



Staying indoors for recess will be decided by the building principal. As outlined in the Student-Parent Handbook, if the weather is not severe, children will be outside for recess if the temperature is above 20° and the wind chill is above 10°. Be sure to dress your child properly for the elements.

#### Free Breakfasts and Lunches for All HPS Students

Holdrege Public Schools has received a waiver from the USDA to provide FREE breakfast and lunch to ALL students, beginning August 13th through the end of the school year. Students will be charged for additional items outside of the standard meal, such as second entrees, additional milk, or other ala carte items. Snack milk for Kindergarten students is **not** covered by the waiver and will be charged. This waiver does NOT apply to adult meals. Any money currently in a student's meal account will remain in the account. Menus are subject to change due to product availability.

#### Reunion Informativas del Kínder

Las escuelas Elementales de Holdrege se están preparando para la clase del kindergarten del 2021-22. No celebraremos una reunión en persona este invierno, sino que enviaremos información a las futuras familias de jardín de infantes. Si tiene un niño o sabe de un niño que tendrá 5 años de edad para el 31 de julio del 2021, favor de llamar a la Elemental al 995-4339 manda por correo electronico a christy.drews@dusters.org la siguiente informacion:

Nombre del niño
Niño o niña
la fecha de nacimiento
Nombre(s) de padres
Direccion
Numero telefonico

#### Tiempo Más Frío

El tiempo frío ha llegado y está aquí para quedarse. Favor en asegurarse que sus niños vengan a la escuela preparados para el clima frío. Esto significa un abrigo pesado y si es necesario, un gorro, guantes y botas. Si hay nieve, no se les permitirá a los estudiantes a jugar en las superficies ya aclaradas de cemento duro a menos que tengan sus botas de nieve puestas y posiblemente pantalones de nieve dependiendo de cuan honda esté la nieve. Saldremos afuera siempre que sea posible, pues es importante que los niños cojan aire fresco y se ejerciten durante el día. La decisión de pasar el recreo adentro será hecha por el principal del edificio. Como descrito en el Manual de Estudiantes-Padres, si el clima no es severo, los niños pasarán el recreo afuera si la temperatura es más de 20 grados y el frío del viento es más de 10 grados. Asegúrese de vestir a su niño apropiadamente para los elementos.

#### Desayunos y almuerzos gratuitos para todos los estudiantes de HPS

Las Escuelas Públicas de Holdrege han recibido una exención del USDA para proporcionar desayuno y almuerzo GRATIS a TODOS los estudiantes, desde el 13 de agosto hasta el 18 de diciembre el fin del año escolar. A los estudiantes se les cobrará por artículos adicionales fuera de la comida estándar, como segundos platos, leche adicional u otros artículos a la carta. La merienda para los estudiantes de kinder no está cubierta por la exención y se le cobrará. Esta exención NO se aplica a las comidas para adultos. Cualquier dinero que esté actualmente en la cuenta de comidas de un estudiante permanecerá en la cuenta.Los menús están sujetos a cambios debido a la disponibilidad del producto.

#### Illness

Please consult the 2020-21 HPS Return to School Plan for guidance on illness and attending school.

#### Changes??

Have you had a change to your home phone, cell phone, or workplace? Please be sure to let the school office know so that your information can be updated. It is very important that we have current information so we can reach you if your child becomes sick, there is an emergency, etc.

#### **Infinite Campus Parent Portal Signup**

The school student information program that we use is called Infinite Campus. There is a parent information system included in this program. On this information system you will be able to check your child's grades (if applicable), attendance, and deposit money into meal accounts. If you do not yet have a login and password, call your child's school to set one up. The portal to Infinite Campus is on the school web page at www.dusters.org. You only need one login to see every student in your household, and if you already have a login, you don't need to sign up again. We highly encourage every family to set up their Infinite Campus account.

#### **Upcoming Break Days—Early Dismissals & No School**

There will be 1:25 p.m. dismissals on the following days:

- Tuesday, March 9—Parent Teacher Conferences
- Wednesday, March 10-- Parent Teacher Conferences

There will be no school on the following days::

- Friday, February 19—Spring Break
- Thursday, March 11—Spring Break
- Friday, March 12—Spring Break
- Friday, April 2-- Easter Break
- Monday, April 5-- Easter Break

#### **Parent Teacher Conferences**

Parent Teacher Conferences for all schools are scheduled for Tuesday, March 9 from 4:00 PM to 8:00 PM and Wednesday, March 10 from 2:00 PM to 6:00 PM. The elementary will dismiss at 1:25 PM on Tuesday, March 9 and Wednesday, March 10. There will be no school on Thursday, March 11 and Friday, March 12.



## January 2021

#### **Enfermedad**

Consulte el Plan de regreso a la escuela de HPS 2020-21 para obtener orientación sobre enfermedades y asistencia a la escuela.

#### ¿¿Cambios??

¿Ha tenido un cambio en su teléfono de la casa, su teléfono celular o del lugar de trabajo? Favor de asegurarse en dejarle saber a la oficina de su niño para que su información pueda ser actualizada. Es muy importante que tengamos su información corriente para poder contactarlo en caso de que su niño se enferme, alguna emergencia, etc.

#### Registro para el Portal de Padres de Infinite Campus

El programa informativo para los estudiantes escolares que utilizamos se llama Infinite Campus (Campo Infinito). Hay un sistema informativo para padres en este programa. En este sistema informativo podrá verificar las calificaciones de su niño (si aplica), su asistencia y podrá depositar dinero en las cuentas de comidas. Si usted todavía no tiene un nombre de usuario y una contraseña, llamada la escuela de su hijo para configurar uno. El portal para Infinite Campus se encuentra en la página web escolar al <a href="www.dusters.org">www.dusters.org</a>. Sólo necesita una cuenta para ver la información de todos los estudiantes en su hogar, y si ya tiene una cuenta, no necesita registrarse de nuevo. Recomendamos que todas las

#### Días de descanso y--- Salidas Tempranas y No Escuela

Habra salida a la 1:25 PM en los siguientes días:

familias se registren para una cuenta en el Campus.

- martes, 9 de marzo-- Conferencias de Padre y Maestro
- miercoles, 10 de marzo-- Conferencias de Padre y Maestro

No habra escuela en los siguientes días:

- Viernes, 19 de febrero -- Descanso de primavera
- jueves, 11 de marzo--Descanso de primavera
- viernes, 12 de marzo--Descanso de primavera
- viernes, 2 de abril-- Descanso de Pascua
- Lunes, 5 de abril-- Descanso de Pascua

#### Conferencias de Padre y Maestro

Conferencias de Padre y Maestro están programadas para todas las Primarias para el martes,3 de marzo de 4:00 de la tarde a 8:00 de la noche y miércoles 4 de marzo de 2:00 de la tarde a 6:00 de la noche. La salida de la primaria será a la 1:25 de la tarde el martes, 3 de marzo, el martes y 4 de marzo y el miércoles. No habrá escuela el jueves 5 de marzo y viernes 6 de marzo.



## January 2021

#### **Treats at School**

If you send treats to school with your child for a birthday or a class party, please be sure that they are store-purchased, individually wrapped treats. We cannot accept homemade treats or treats that are wrapped at home. We have very limited refrigerator/freezer space and are usually unable to refrigerate or freeze treats. Please keep this in mind when planning your child's treats. Below are some examples of treats that are acceptable and unacceptable.

#### Botana en la Escuela

Si manda botanas a la escuela con su hijo para su cumpleaños o una fiesta de la clase, asegurase que estén separados en porciones listos para servir. Tenemos espacio limitado y a veces no podemos refrigerar o congelar botanas. Por favor mantén esto en mente cuando estás planeando la botana de su hijo/a. A continuación se presentan algunos ejemplos de golosinas que son aceptables e inaceptables.

# YES/Si

Examples: individual bags/packages of treats such as pretzels, Rice Krispy treats, Little Debbie snacks, Hostess Cupcakes, and Animal crackers

















# NO

Examples: treats such as Eileen's Cookies (both large and bagged), homemade cookies and bars, store bought cookies & cupcakes that aren't individually wrapped, & homemade treat bags are not allowed













# January 2021

#### Lunch and Recess Schedules/Almuerzo y receso horario

Listed below are the times each class goes to lunch and recess. La lista abajo indica los horas que cada clase va al almuerzo y recreo.

Students in 1st, 2nd, 3rd and 4th grades will go to recess before they eat lunch.

MondayThursday	Friday or 1:25 PM dismissal days
Kindergarten	Kindergarten
Lunch 10:50-11:20	Lunch 10:45-11:20
Recess 11:20-11:40	Recess 11:20-11:40
1st Grade	1st Grade
Recess 11:00-11:20	Recess 11:00-11:20
Lunch 11:20-11:50	Lunch 11:20-11:45
<b>2nd Grade</b> Recess 11:30-11:50 Lunch 11:50-12:20	<b>2nd Grade</b> Recess 11:20-11:40 Lunch 11:45-12:10
3rd Grade	3rd Grade
Recess 12:00-12:20	Recess 11:50-12:10
Lunch 12:20-12:45	Lunch 12:10-12:35
4th Grade	4th Grade
Recess 12:25-12:45	Recess 12:15-12:35
Lunch 12:45-1:10	Lunch 12:35-1:00
Preschool Lunch 11:45-12:10	Preschool Not in session on Fridayonly for 1:25 dismissal days Lunch 11:45-12:10

#### **Library Schedule/Horarios Biblioteca**

Help your child remember library day. Ayudar a que su hijo recuerde biblioteca día.

Monday:	Tuesday:	Wednesday	Thursday
Mrs. Taylor 4th grade	Mrs. Ohlson 4th grade	Ms. Axmann Kindergarten Mrs. Larson 2nd grade	
Ms. Shipe 4th grade	Mrs. Pelster 4th grade	Mrs. Nelson Kindergarten Mrs. Fischer 2nd grade	
Mrs. Florell 3rd grade	Mrs. Nelson 3rd grade Mrs. Bloom 1st grade		
Ms. Pierce 3rd grade	Mrs. Hubka 3rd grade	Mr. Greenwalt 1st grade	
Mrs. Brand 2nd grade	Mrs. Klein Kindergarten		
Mrs. Kuss 2nd grade	Mrs. Aubushon Kindergarten		
	Mrs. Breinig 1st grade		
	Mrs. Kreutzer 1st grade		

# **HOLDREGE PUBLIC SCHOOLS**

Empowering All Students for Success
The mission of the Holdrege Public Schools is to prepare students to be lifelong learners and productive, responsible citizens by providing a quality education in cooperation with family and community.

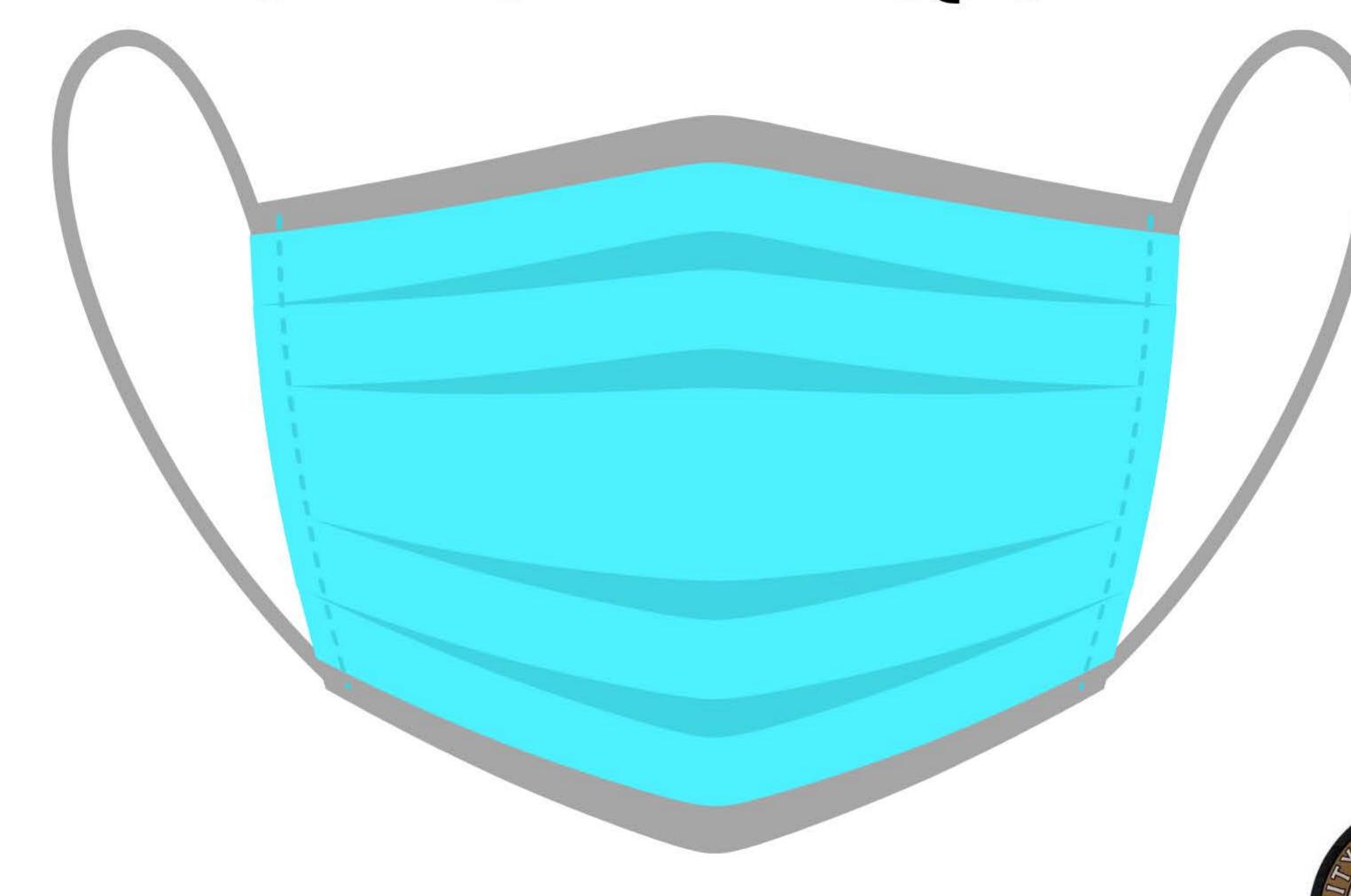
#### 2020-21 Return to School Plan

Holdrege Public Schools will utilize information from health care professionals at Phelps Memorial Health Center (PMHC) and Family Medical Specialties (FMS) to assess COVID-19 spread risk levels on a continual basis and communicate operational impacts on curricular and extracurricular programs and district operations via the district website, notification system, and social media pages. This information is being provided to HPS families so that they can help their students prepare for a successful transition to the 2020-21 school year. It is imperative that staff, students, and parents communicate and support the educational process to help students succeed.

Risk Levels	Low		Moderate		■ High		■ Severe
School Calendar	HPS will follow the school calendar approved by the Board of Education. The calendar is available on the district website: K-12 First day of School August 13th; PK First day of School August 17th.						
School Academic Plan	<ul> <li>School in regular session on campus.</li> <li>School in regular session on campus. School schedules and/or calendar may be altered to meet instructional requirements.</li> <li>School in regular session when possible with implementation of blended remote learning, modified school schedules, and limited student contact as needed. School schedules and/or calendar may be altered to meet instructional requirements.</li> <li>Implementation of long-term remote learning, blended remote learning, modified school schedules, and limited student contact as needed. School schedules and/or calendar may be altered to meet instructional requirements.</li> <li>* Administration and staff will work with families of students with documented medical situations. The expectation for students will be in-person learning and/or as described in the district's reentry plan for 2020-21. Student attendance will be handled according to district policy and as published in the student-parent handbook. The district will work with students and families to provide reasonable accommodations outside of in-person learning for those students with qualifying conditions related to their verified disability, 504 plan, IEP, or as documented by their physician.</li> </ul>						
Temperature Checks & Screening	■ Families should practice at-home screening for temperature, cough, sore throat, vomiting, diarrhea, and other symptoms. Students should not report to school if symptomatic.  ■ ■ Temperature checks will be conducted upon arrival at school. Students with a temperature of 100 degrees or more will be provided a mask if needed, isolated, and sent home.						
Return to School After Illness	Students returning to school after illness must be fever and symptom free without medication for a full day (24 hours) to return to school and will be required to wear a mask while in attendance for 7 days.  Students returning to school after illness must be fever and symptom free without medication for three days (72 hours) to return to school and will be required to wear a mask while in attendance for 7 days.						
Student Drop Off & Pick Up	Parents are asked to stay in or by their vehicle when dropping off or picking up students. Students may not congregate at entrances.  Social distancing practices should be followed. PK-4 students will be seated by class in the gym.  Students arriving after the school day begins must report to office.  Students will be dismissed as usual.						
Masks, Social Distancing & Safe Hygiene Practices	IMPORTANT NOTE: Masks are encouraged – students and staff are much more likely to be able to remain in school and active in extracurricular activities if they have been wearing a mask during the time they may have been exposed to another individual who tested positive for COVID-19.  HPS may provide a limited number of cloth face masks per student and staff member throughout the year. The family is responsible for cleaning and sanitizing cloth face masks.  Masks are encouraged, but not required with attention to social distancing and safe hygiene practices.  Masks are encouraged, but not required with attention to social distancing, safe hygiene practices, and implementation of frequent disinfecting of high traffic areas.  Masks will be worn throughout the day with increased attention to social distancing, safe hygiene practices, and implementation of frequent disinfecting of high traffic areas. Masks will be optional when outside or in situations where wearing masks may not be feasible.  If there are circumstances related to qualifying disabilities such that a student or staff member cannot wear a face mask, then a face shield or other accommodation may be utilized.  Students and staff will sanitize their hands upon entering the building, each classroom, and cafeteria. PK 4 students will have scheduled hand washing and hand sanitizing throughout the day. Grades 5-12 students will be reminded of safe hygiene practices. Drinking fountains will be shut off and students will use their water bottles and refill at the filler stations. Students will maintain hygiene of laptops or other technology devices.				ne they may have nout the year. The ne practices. ractices, and nygiene practices, n outside or in er cannot wear a m, and cafeteria. PK- s 5-12 students will se their water		

Transportation	Masks: ■ Optional; ■ ■ Required
-	Normal rural and in-town shuttle routes. Parents are encouraged to bring their child to school if they can to assist with social distancing on buses. Students will load back to front and unload front to back.
	■ In the morning, students will have their temperature checked prior to boarding the bus. A parent, or other responsible adult, is expected to wait at the bus stop until the student boards the bus. Any student that fails to pass the temperature screening will not be permitted to board the bus and will be sent home with the parent or responsible adult. Students will load back to front and unload front to back.
	■ In-town courtesy shuttle service will be suspended.
	■ No transportation due to remote learning.
Food Service	Food service staff will follow safety protocols and wear PPE.
	No salad bar.
	PK-4 students eat breakfast/lunch in cafeteria with social distancing.
	5-12 students grab and go breakfast and eat lunch in cafeteria with social distancing.
	District may provide a pick-up only breakfast and lunch program.
Facilities Cleaning	Additional safety protocols will be utilized at increased risk levels.
· ·	Normal cleaning procedures, including using disinfect wipes, disinfectant fogger and sprayer, and other cleaning products as needed.
	Classrooms will be cleaned during the teacher's planning period or each night including wiping down of door knobs, desks, chairs, and common equipment.
	Lunchroom will be cleaned after breakfast and lunch each day.
	Cleaning procedures include light switches, doors knobs, hallways, and restrooms,
	Gloves and PPE equipment may be used by custodial staff.
	Students will wipe down their own laptops, desk, chair, and lockers.
Extracurricular	NSAA guidelines will be followed.
Programs & Field	■ Sports, activities, and field trips will proceed with social distancing when possible.
Trips	■ Temperature screening will be conducted daily for participants and staff, as well as prior to boarding any activities bus or van. Student sports participants will be issued a water bottle. Safe hygiene practices and cleaning protocols will be followed. At increased risk levels, small group and individual drills will be emphasized rather than full team contact. Field trips may be suspended.
	Extracurricular activities and field trips will be suspended.
Visitors & Volunteers	Visitors will be allowed to enter the building during school hours at COVID-19 risk levels of green, yellow, and orange with prior approval only. Visitors will be required to follow all rules associated with the current risk level. No visitors will be allowed to enter the building during school hours when the COVID-19 risk level is red. Lunch guests, classroom volunteers, mentors, and other special drop-in guests will not be allowed until further
	notice.
	Family members will be allowed for special meetings such as IEP and health-related meetings.
Response to Positive COVID-19 Cases	When a positive HPS student or staff COVID-19 case is confirmed, the individual will not be in attendance until medical clearance is obtained. HPS administration and staff will consult with local medical professionals from PMHC and/or FMS to consider the following questions when determining how that case will impact others on campus.
	What is the level of community spread outside the school building?
	• Was the individual with COVID-19 wearing a mask most of the time?
	• Were other students and staff who were within 6 feet of the individual with COVID-19 for more than 15 minutes
	<ul> <li>masked?</li> <li>Was the individual with COVID-19 part of a cohort within the building or did they interact with a large number</li> </ul>
	of students and staff throughout their day?
	• To what extent is the school community implementing other non-pharmaceutical interventions (hand washing, hand sanitizers, etc.)?
	The answers to these questions will determine the following: 1) the number of close contacts; 2) if the close contacts who are not symptomatic may stay in school; and 3) the number of other students and staff who will need to be quarantined.
Employee Attendance	The Board of Education and Administration will follow applicable district policies, as well as state and federal laws regarding employee attendance.
	Approved 8-5-2020

# MASKS REQUIRED



PER HOLDREGE CITY ORDINANCE 2443